

**Пункт про  
дотримання  
санкцій і  
антибойкотних  
норм**

Кожна сторона цим заявляє та, відповідно, гарантує іншій Стороні, що наскільки їй відомо, ані вона, ані будь-яка фізична або юридична особа, яка нею володіє або її контролює, або якою вона володіє та управляє, не є визначеним суб'єктом будь-якої торгової, економічної та/або фінансової санкції або санкцій (включаючи, але не обмежуючись цим, будь-який відповідний закон, постанову, наказ, розпорядження, рішення, декрет, запобіжний захід або іншу вимогу, що має силу закону), прийнятих у США, ЄС (або його відповідних державах-членах), ООН, Швейцарії, або країні походження товарів (в подальшому – «Санкції»). Відповідно, кожна з сторін погоджується та зобов'язується перед іншою Стороною, що вона та її агенти, підрядники, представники повністю дотримуватимуться вимог усіх діючих Санкцій під час виконання цього Договору.

Продавець погоджується та приймає на себе відповідальність перед Покупцем за те, що товар не буде безпосередньо чи опосередковано поступати з, постачатись або транспортуватись на борту судна або перевізника, який перебуває у власності, під прапором, зафрахтований, управляється чи контролюється безпосередньо чи опосередковано будь-якою країною, фізичною або юридичною особою, органом або для цілей будь-якої комерційної діяльності, що призведе до звинувачення Покупця або особи, на яку поширюється юрисдикція США, в порушенні діючих Санкцій та/або положень експортного та реекспортного контролю. В тому випадку, якщо Покупець цього вимагає, Продавець повинен надати Покупцеві відповідну документацію для цілей перевірки походження товару. Покупець вправі відмовитись від користування послугами країни походження, судна, транзитного маршруту, фізичної або юридичної особи, що підпадають під обмеження, тому що в іншому випадку це може призвести до того, що виконання цього Договору порушуватиме будь-які діючі Санкції або призведе до звинувачення Покупця або його агентів, підрядників чи представників, або особи, на яку поширюється юрисдикція США, в порушенні діючих Санкцій та призведе до накладення на них штрафів.

Покупець погоджується та зобов'язується перед Продавцем, що товар не буде:

- (i) перепроданий до;
- (ii) відчужений до; та
- (iii) не транспортуватиметься на судні, або перевізником, що перебувають у власності, під прапором, зафрахтовані, управляються або перебувають під контролем безпосередньо чи опосередковано,

будь-якої країни, фізичної або юридичної особи, або в цілях будь-якої комерційної діяльності, що призведе до порушення Продавцем або особою, на яку поширюється юрисдикція США, діючих Санкцій та/або положень експортного та реекспортного контролю. В тому випадку, якщо Продавець цього вимагає, Покупець повинен надати Продавцю відповідну документацію для цілей перевірки остаточного призначення товару. Продавець вправі відмовитись від певного місця призначення, судна, транзитного маршруту, фізичної або юридичної особи, що підпадають під обмеження, тому що в іншому випадку це може призвести до того, що виконання цього Договору порушуватиме будь-які діючі Санкції або призведе до звинувачення Продавця або його агентів, підрядників чи представників, або особи, на яку поширюється юрисдикція США, в порушенні діючих Санкцій та призведе до накладення на них штрафів.

Окрім того, Покупець заявляє та гарантує, що він не здійснюватиме жодних платежів за товар через банки, установи чи організації країни, якщо це може призвести до безпосереднього чи опосередкованого звинувачення Продавця або особи, на яку поширюється юрисдикція США, в порушенні діючих Санкцій та

приведе до накладення на них штрафів.

В тому випадку якщо оплату за товар буде утруднено або заблоковано, і затримка триватиме більше, ніж три робочі дні, через Санкції або їх передбачуване застосування, Покупець повинен докласти всіх зусиль для здійснення оплати альтернативними законними способами, які не порушують безпосередньо чи опосередковано будь-які Санкції, (в тій частині, в якій вони застосовуються або реалізуються банками, урядами, або іншим законним органом, тощо), якщо будь-які такі проблеми, що пов'язані з оплатою, не є наслідком порушення Продавцем Санкцій.

Сторони не співпрацюватимуть на підставі, та не погоджуватимуться з, і не дотримуватимуться будь-яких умов або запитів, у тому числі документальних, які порушують або іншим чином заборонені чи можуть призвести, у випадку їх дотримання, до накладення на них штрафів відповідно до законодавства або нормативних актів США про антибойкотні норми.

Не обмежуючи викладені вище умови, сторони цим погоджуються співпрацювати з обґрунтованими запитамі іншої сторони про надання інформації та/або документального підтвердження для обґрунтування та/або перевірки дотримання цього пункту.

## **Пункт про протидію корупції**

Кожна сторона, відповідно, погоджується і зобов'язується перед іншою Стороною, що вона повністю дотримуватиметься стосовно цього Договору всіх чинних законів, положень, наказів, розпоряджень, постанов або обмежувальних заходів та/або інших вимог, наділених силою закону США, ЄС (або його відповідних держав-учасників), ООН, Швейцарії, або країни походження товару, що стосуються боротьби з хабарництвом і відмиванням грошей ("Діюче Законодавство"). Зокрема, кожна сторона, відповідно, заявляє, гарантує і зобов'язується перед іншою стороною, що вона безпосередньо чи опосередковано:

- a. не сплачуватиме, не пропонуватиме, не надаватиме та не обіцятиме сплатити або санкціонувати сплату будь-яких грошових коштів або інших матеріальних цінностей та не наділятиме фінансовими привілеями:
  - i. будь-яку державну посадову особу або службовця, чи працівника Уряду або будь-якого департаменту, органу чи адміністративного органу будь-якого Уряду;
  - ii. будь-яку посадову особу або працівника міжнародної міжурядової організації;
  - iii. будь-яку особу, яка обіймає службову посаду та діє від імені будь-якого Уряду або будь-якої міжнародної міжурядової організації;
  - iv. будь-яку політичну партію або її офіційного представника, чи будь-якого кандидата на державну посаду;
  - v. будь-яку іншу фізичну або юридичну особу на пропозицію, прохання чи вимогу або для блага будь-якої з зазначених вище фізичних та юридичних осіб; та
  
- b. не здійснюватиме інші дії та операції:

в кожному випадку, якщо це порушуватиме або буде несумісним з Діючим Законодавством, в тому числі, але не обмежуючись цим, Законом США про боротьбу з корупцією за кордоном та діючим законодавством країни, що (в цілому або частково) ввела в дію Конвенцію ОЕСР (Організації економічної співпраці та розвитку) по боротьбі з підкупом іноземних посадових осіб під час здійснення міжнародних ділових операцій.